جدول رقم (۲)

السواردات

تقدير الواردات للسنة المالية	القصل	
۱۹۳۹ دینار	عنوانه	ر قــه
990000	الجمارك والمكوس	1
45.400 0	الضرائب	*
144000	الرخص	۴
72170	الرسوم	٤
١٨٠٠٠٠	البرق والبريد واله تف	٥
4	واردات املاك الدولة	٦
17740	الفوائد والارباح	٧
YAA	الواردات المختلفة	٨
7470	المجموع	
***********	المساعدات والقروض	4
0.177977	المجموع	
194774	العجز	
٥٢١١٠٧١٥	المجموع العام	
		:
		, ,
	man de la companya de	*

المُن الأن المنافعة المنافعة الان المنافعة الان المنافعة الان المنافعة المن

عمان : الاحد ١١ محرم سنة ١٣٨٦ه. الموافـــق ١ ايار سنة ١٩٦٦م. العدد ١٩١٨

الفهريس

مفعه		
771	نظام الانتقال والسفر المعدل	ظام رقم (۳۳) لسنة ۱۹٦٦
777	نظام بلدية بيت ساحور المعدل	نظام رقم (۳۶) لسنة ۱۹۳۹
772	نظام اللوازم للامن العام المعدل	نظام رقم (٣٥) لسنة ١٩٦٦
V 70	إتفاقية الخاصة بمشروع كهربة الاردن المعقودة ما بين الحكومة الاردنية والشركة الهندسية الاستشارية البريطانية السادة بريس كاردو ورايدر	

مطبعة القرات المسلحة الاردنية

بمقتضى المادة (٤١) من قانون البلديات لسنة ١٩٥٥ ، وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٦٦/٤/٩ ، نأمر بوضع النظام الآتي : -

نظام رقم (٣٤) لسنة ١٩٦٦

نظام بلدية بيت ساحور المعدل

صادر بمقتضى المادة (٤١) من قانون البلديات رقم (٢٩) لسنة ١٩٥٥

المادة ١ – يسمى هذا النظام (نظام بلدية بيت ساحور المعدل لسنة ١٩٦٦) ويقرأ مع نظام بلدية بيت ساحور رقم (١) لسنة ١٩٥٦ المشاراليه فيما يلي بالنظامالاصلي كنظام واحدويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية

المادة ٢ ــ تعدل المادة (٣٢) من النظام الاصلي بحذف الفقرتين ٣و ٤ منها .

المادة ٣ ــ يلغى ما جاء في المادة (٣٣) من النظام الاصلي ويستعاض عنه بما يلي : ــ

٣٣ – رسوم الملاهي : –

يستوفي المجلس شهريا الرسوم التالية عن كل مقعد في دور اللهو وذلك حسب تصنيفها بالنسب التالية : ــ

درجـــة اولى (٣٠) فلس عن كل مقعد

درجـــة ثانية (٢٠) فلس عن كل مقعد

درجـــة ثالثـة (١٠) فلوس عن كل مقعد

درجـــة رابعة (٥) فلوس عن كلمقعد

المادة ٤ ــ يلغى ما جاء في المادة (٣٤) من النظام الاصلي ويستعاض عنه بما يلي : ــ

٣٤ ـــ استيفاء الرسوم : ـــ

تستوفى الرسوم المنصوص عليها في المادة السابقة على قسطين اولهما في اليوم الاول من كل شهر وثانيهما في اليوم السادس عشر من الشهر نفسه ويعتبر مستحقا اي من القسطين سواء فتحت دار اللهو ابوابها او تعطلت عن العمل .

المادة ٥٠٪ يلغى ما جاء في المادة (٣٥) من النظام الاصلي ويستعاض عنه بما يلي : ـــ

٣٥ ــ اذا تعطلت دار اللهو لاسباب يعتبرها المجلس خارجة عن ارادة صاحبها فتعفى بناء على طلبه من
 الرسوم طيلة مدة التعطيل .

خرالمسيز للفك ملك الملك للفاع ونبذا لمعاتميذ

بمقتضى المادة (١١٤) من الدستور وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٦٦/٤/٩ نأمر بوضع النظام الآني : ــ

نظام رمم (۳۳) لسنة ۱۹۲۹

نظام الانتقال والسفر المعدل

المادة ١ – يسمى هذا النظام (نظام الانتقال والسفر المعدل لسنة ١٩٦٦) ويقرأ مع النظام رقم (١٦) لسنة ١٩٦٦ المشار اليه فيما يلي بالنظام الاصلي كنظام واحد ويعمل به من تاريخ ١٩٦٦/٣/١ .

المادة ٢ — تعدل المادة (١٥) من النظام الاصلي باضافة الجملة التالية الى آخرها : —

1977/2/9

1.4	6	- 1	
	ناين	المحثير	
	•.•		

رثيس الـــــوذراء	وزير	وزيـــــر
ووزيــــر الدفــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	العـــــاليـــــة	المالية
و صفي التل	سمعان داو د	عز الدين المغتي
الداخلية ووزير دولـــة لشؤون'رئاسة	ر الداخليــــة لاشـــؤون وزير	وزيـــــر الشــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
اءووزير التربيــة والتعـــليم بالوكالة	لديــــــــة والقرويـــــــة الوزرا	
عبد الوهاب المجالي		_
ــــــر وزير المواصـــلات	ــــر وزيــــــ	وزیـــــر وزی
	ـــال العامــــــة الصحـــــــة	الاقتصــــاد الوطـــي الاشغ
	یحی الخطیب احمد ابو تو	حانم الزعبي
وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	م وزير الانشماء وزيممسر	وزيسر دولسة وزيـــــــ
الاعـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ـة والتعمــير الزراعـــة	لشؤون رئاسة الوزراء الخارجي
	ر نصفت کمال اساعیل جمانی	فياعبه والموقان المقا أتكام زعيد

Washing 136

774

المادة ٦ ــ يلغي ما جاء في المادة (٣٦) من النظام الاصلي ويستعاض عنه بما يلي : ــ

٣٦ ـ يحق لمدير الملهي او صاحبه زيادة او انقاص مقاعد الملهي في اليوم الاول من الشهر على ان يقوم بابلاغ المجلس عن رغبته هذه قبل ذلك بثلاثة ايام على الاقل وفي هذه الحالة تستوفى الرسوم بنسبة العدد

المادة ٧ – يلغي ١٠ جاء في المادة (٣٨) من النظام الاصلي ويستعاض عنه بما يلي : –

٣٨ ــ لرثيس المجلس ان ينتدب احد موظفيه لمراقبة تنفيذ و تطبيق احكام هذا النظام وله الحق ان يدخل الى مكان اللهو العمومي في اي وقت يشاء .

المادة ٨ ــ يلغى ما جاء في المادة (٤١) من النظام الاصلي ويستعاض عنه بما يلي : ـــ

١٤ ــ العقوبات : ــ ٠

1977/8/9

١ - كل من استعمل في ملهي عددا من المقاعد يزيد عن العدد المعلن عنه يعاقب بعد ادانته بغرامة لا تنجاوز خمسة دنانير .

٢ – كل من اعاق موظف المجلس بأية وسيلة من الدخول الى مكان اللهو او لم يمكنه باي وجه آخر منالقيام بواجبه او خالف احكام هذا النظام يعاقب لدى ادانته بغرامة لا تتجاوز خمسة دنانير.

المحتين بطيسلال

رثيـــــس الـــــوذراء	وزيـــــر	وريـــــر
ووزيــــر الدفــــاع	العدلية	المالية
وصفي التل	سمعان داود	عز الدين المفتي
وزير الداخلية ووزير دولةلشؤونرثاسة	وزير الداخليــة للشـــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزيـــــر
الوزراء ووزير التربية والتعليم بالوكالة	البلـــــــدية والقرويــــــــة	الشؤون الاجتماعيه والعمل
عبد الوهاب المجاني	قاسم الريماوي	صالح برقان
وزيسر المواصلات	وزيــــ وزيــــ	وزی ــــــر
ــــــة بــــرق وبريــــــــــ	الاشغال العياميية الصحي	الاقتصب اد الوطبي
ابو قورة فضل الدلقموني	يحيى الخطيب احمد ا	حاتم الزعبي
1	سنرال وليستنسس اوليهنشن	وزير دولة لشؤون وزيــ
سة الاحسسلام ميناء طيران سكك	يستنسة الانشاء والتعمير الزراء	وقاسة الوزراء المارج
ازي حدالحميدشرف سعيد الدجانيا	زعير نصفت كمال اساعيل حجا	

خدالمسيز للغلط منكر الملكة للغلانية الماتميذ

بمقتضى المادة (٣١) من الدستور وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٨ /٤ /١٩٦٦ ، نأمر بوضع النظام الآتي . –

نظام رقم (٣٥) لسنة ١٩٦٦

نظام اللوازم للامن العام المعدل

المادة ١ – يسمى هذا النظام (نظام اللوازم للامن العام المعدل لسنة ١٩٦٦) ويقرأ مع النظام رقـــم (٢٠) لسنة ١٩٦٦ المشار اليه فيما يلي بالنظام الاصلي كنظام واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ٢

المادة ٢ ــ تعدل المادة (٣٣) من النظام الاصلي بشطب ما جاء بعد عبارة (تعود للامن العام) الواردة فيها .

1977/8/11

رثيسس السسوزراء وزيرالداخلية ووزير دولة وزيـــ ووزيـــر الــــدفـــاع لشؤون رئاســة الوزراء الماليـــ وصفي التل سمعان داود عبد الوهاب المجالي وزير الداخليــة للشؤون وزيــــــر الشــــــرون البلدية والقرويـــــة الاجتماعيــة والعمـــــل الصحــــة المواصلات برق وبريد قاسم الريماوي صالح برقمان فضل الدلقموني احمد ابو قورة وزير المواصــــلات وزير الاقتصـــــاد الوطني الاشغسال العسامسة ميناء طسيران سكسك ووزير الخارجية بالوكالة ذوقان الهنسسداوي يحيى الخطيب حاتم الزعبي سعيد الدجائي لشؤون رئاسية الوزراء الانشياء والتعمير الزراعيية الاعيب المناه عمد طوقان عهد الحميد شرف الماعيل حجازي عهد الحميد شرف

أسحت ين برط الال

قرر مجلس الوزراء في جلستة المنعقدة بتاريخ ٢١/٢/٢/ الموافقة على الاتفاقية المعقودة ما بين الحكومـــة الاردنية بالنيابة عن سلطة الكهرباء الاردنية والشركة الهندسية الاستشاريسة البريطانية السادة بريس كاردو ورايدر المتعلقة بمشروع كهربة الاردن بشكلها التالي : -

الاتفاقية الحاصة بمشروع كهربة الاردن

الحكومة الاردنية بالنيابة عن سلطة الكهرباء الاردنية والشركة الهندسية الاستثارية البريطانية السادة بريس كاردو ورايدر

ابرمت هذه الوثيقة بتاريخ ١٩٦٦/٢/٢٧ بين وزير الاقتصاد الوطني في حكومة المملكة الاردنية الهاشميسة (ويطلق عليه فيما بعد « الوزير ») بالنيابة عن سلطة الكهرباء الاردنية (ويطلق عليها فيما بعد « السلطة ») فريقــــا اول ، والسادة جون فرانسيس سينت جورج ، شو فردرك ، هارولد دكنسون ، ديفيد لك ، ســــدرك ستيوارت تويار بول ، فرانسيسجون لين ، جيمز كوليت دكنسون ، جون ولفرد مارشال ، فردرك جون دانيال ، جلبرت نورمان ايفرت وجيمز فردوك ماجي الذين يعملون بالمشاركة كمهندسين مستشارين في ١٢،١٠، كوين الزجيت في مدينة وستمنستر تحت اسم بريس كاردو واريدر الدينبطلق عليهم فيما بعد او على من يخلفهم او شركائهم الحاليين في

نظرا لان السلطة تنوي القيام بتصميم وتنفيذ واتمام بعض محطات التوليد الكهربائية ومشاريع شبكات النقـــل والتوزيع وقد طلبت من المستشارين ان تأخد على عاتقها وان تقوم بالواجبات الملكورة ادناه والتي وافق المستشارون

- ١ تعين السلطة المستشارين ويقبل المستشارون هذا التعيين وفق القيود والشروط الموضحة ادناة .
- ٧ يقوم المستشارون عند الطلب منهم باعمال المهندسين المستشارين لاسلطة بالنسبة الى (أ)التحريـــات في الأردن او في المملكة المتحدة (ب) تصميم وتنفيذ واتمام محطات التوليد الكهربائي ومشاريع شبكات النقل والتوزيع (والتي يطلق عليها جميعها فيما بعد و بالاعمال المذكورة ») والقيام باسداء المشورة للسلطة في جميسع الأمور التي تؤثر على تنفيذ الاعمال المذكورة وفق اسس هندسية سليمة .
- ٣ يقوم المستشارون ، على نفقتهم الحاصة وحسما يرون ضروريا باستخدام الشركة الهندسية الاستشارية المدنيسة السادة يوسفورد بافري اند بارتبرز لمساعسدتهم فيما يختص بالاعمال الهندسيسة المدنية والتصميم والحرائسط والكشوفات ولؤالح الكميات والمواصفات للبناء والاعمال الهندسية المدنيسة التي تقع ضمن هذه الاتفاقيسة وَالْأَشْرُ اللَّ عَلَىٰ مَثْلُ هَذَا البناء والاعمال الهندسية المدنية على الموقع. وعلي الرغم من استخدام مشل هؤلاء الله والمنته المتنافزين المدنيين يبقق المبتشارون انفسهم مسؤولون مسؤولية تامة عن جميع الاعمال الهندسية المدنية

٤ ـ على المستشارين القيام حسب افضل مهارتهم وقدرتهم وبكل اجتهاد باعمال المسح والتحريكما تستدعي الحاجة وتحضير الحرائط والمواصفات والكشوفات ولوائح الكميات وشروط العطاء وكل امر اخر او شيء ضروري فيما ينختص بالعطاءات التي تعقدها السلطة والمتعلقة بالاعمال المذكورة ، وعلى المستشارين ايضا اعطاء التواصي للسلطة في جميع الامور التي تظهر بالنسبة للتصميم والتنفيد واتمام الاعمال|لمذكورة، بما فيذلك المراجعة والتحليل الفني والتواصي لاحالة جميع العطاءات التي تتسلمها من قبل السلطة او النيابة عنها وجميعالتعهدات التي تعقدها السلطة لهذا الغرض . ويشترط دائما ان تكون الصيغة القانونية للوثائق والدعوات للعطاءات سواء اكـــان ذلك بالاعلان او غير ذلك على النحو الذي تقره السلطة بين الحين والاخر . ويشترط ايضا انه لا يجوز للمستشارين قبول عطاء او عقد تعهد او احالة عطاء بالنيابه عن السلطة دون اخذ موافقة خطية مسبقة من السلطة .

- ويكونون مسؤولين عن جميع القياسات اللازمة للاعمال المذكورة واجراء التجارب الضرورية على جميسع المواد والاشغال والاجهزة والمعدات كما ينص على ذلك في التعهدات الحاصة بها .
- ٦ _ يقوم المستشارون بين الحين والاخر ، وكلما اقتضت الحاجة لذلك ، بالنيابة عن السلطة وعلى نفقتهم (معمراعاة احكام المادة ١٤ من هذه الاتفاقية) بتفتيش جميع المواد والاجهزة والمعدات والالات كما ينص على ذلك في التعهدات الخاصة بها في اماكن الصنع في بريطانيا العظمى او اي مكان اخر من امكنة المتعهدين او المقاولـــين الفرعيين الدين عقدت معهم هذه التعهدات .
- ٧ على المستشارين اصدار جميع الشهادات الخاصة بالدفعات المستحقة للمتعهدين مقابل المواد والاشغال والمعدات والاجهزة والاوازم الموردة او الني ستورد او المسلمة او المركبة بموجب جميع التعهدات التي عقدتها السلطة والتي تمت هندستها واشرف عليها المستشارون المتعلقة بالاعمال الملكوة ، كما عليهم ايضا اصدار شهاداتالاتمام والاستلام والشهادات النهائية الحاصة بمثل هذه التعهدات، وعليهم القيام بأي عمل آخسر او اي شيء يلزم او يتوجب القيام به من قبل المهندس او المهندسين كما ينص على ذلك في مثل هذه التعهدات .
- ٨ ــ يقوم المستشارون ، بعد التشاور مع السلطة ، باختيار وتعبين الموظفين المقيمين ، كما يعتقدون ضروريا للقيام بالاشراف الكفؤ على الاعمال المذكورة اثناء التركيب وحتى الاتمام ويتم تعيين مثل هؤلاء الموظفين ودفــع رواتبهم (مع مراعاة احكام المادة« ١٤ » من هذه الاتفاقية) من قبل المهندسين المستشارين وفق اجور وشروط يتفق عليها مسبقا مع السلطة ، ويكون هؤلاء الموظفون تحت اشراف المستشارين ويتلقون اوامرهم منهم فقط ٦
- ٩ على المستشارين بطلب من السلطة اتخاذ التدابير اللازمة لايقاف اي من الموظفين المقيمين المنوه عنهــم في المادة المثامنة اعلاه عن العمل وكذلك اعادة ايمنهم الىوطنه اذا مارأت السلطة ان هذا الايقافاوالاعادة مرغوب.
- ١٠ ـ يقوم المستشارون بتخصيص جميع الاوقات والعناية اللازمة للقيام بواجباتهم المناطةبهم بموجب هذه الانفاقية، ومع مراعاة ذلك ، يكون لهم الحريه الكافية للاستمرار بممارسة اعمالهم كمهندسين مستشارين بالنسبة لأي عمل اختصاصي آخر قد يهمهم امره بين الحين والآخر .

بريس كاردو ورايدر « المستشارين » كفريق ثان . القيام بها وفق القبود والشروط الموضحة فيما بعد . وقد تم الاتفاق بموجب هذه الوثيقة بين الطرفين على ما يلي : ـــ

١١ ــ (١) تحسب بدل الاتعاب التي يجب دفعها للمستشار ينمن قبل السلطة مقابل الحدمات التي يؤ دونها وفق احكام هذه الاتفاقية على النحو التالي /—

أ ــ مقابل تدقيق الحمل الكهربائي في المستقبل ومتطلبات الطاقة حتى سنة ١٩٧٥ في الجزء الشــالي من الاردن وتحضير تقرير خاص بالاقتراحات والتواصي الاقتصادية الحاصة بتأمين ذلك بواسطةبناء محطة توليد مركزيه وشبكة نقل بما في ذلك التكاليف المقدرة وبرناميج عمل على مراحل ، مبلغ مقطوع قدره ثلاثة آلاف دينار .

ب ـ في حالة الاعمال الهندسية الميكانيكية او الكهربائية الناتجة عن التقرير المشار اليه فيالفقرة (أ)اعلاه عمولة تحسب بمعدل اربعة بالمائة عن اول سبعاية وخمسين الف جنيه استر ليني من مجموع التكاليف المعطى بها شهادات لمثل هذا المبلغ وثلاثة ونصف بالماية لأي رصيد لمجموع التكاليف المعطى بها شهادات يخصم من ذاك المبلغ تسعاية جنيه . ويشترط في ذلك ان يعتبر اي توسع لأية محطة توليد يتم بناؤها بموجب بنود هذه الاتفافية ، لمقاصد هذ. المادة ، كجزء من محطة التوليد الاصليــة ، اذا كان مثل هذا التوسع ، بوجه عام، على الشكل الذي كان قد صور عند تنفيذ المشروع الاصلي. ويشترط ايضا في حالة شبكات النقل والتوزيع ان تحسب العمولة اللازم دفعها للمستشارين بمعدل ثلاثة ونصف بالماية من مجموع تكاليف هذه الشبكات المعطى بها شهادات يطرح من ذلك مبلــغ

 ج - في حالة اي اعمال هندسية مدنية او بناء ناتجة عن التقرير المشار اليه في الفقرة (أ) اعلاه ، عمولة تحسب بمعدل خمسة بالماية عن اول خمسهاية الف جنيه استرليني من مجموع التكاليف المعطى بها شهادات لمثل هذه الاشغال واربعة بالماية لأي رصيد لمثل مجموع التكاليف المعطى بها شهادات.

(٢) أ ـــ لمقاصد تحديد بدل الاتعاب الواجب دفعها للمستشارين بموجب هذه المادة تعني عبـــارة مجموع التكاليف المعطى بها شهادات بالنسبة لأي عمل يتم هندسته من قبل المستشارين بموجب احكامالمادة (٢ – أ) من هذه الاتفاقية ، تعني ، مجموع كلُّ الدفعات المعطى بها شهادات من قبل المستشارين كما نص على ذلك بموجب المادة السابعة من هذه الاتفاقية وتم دفعها من قبل السلطه بموجب تعهدات عقدتها لبناء مثل هذه الاعمال.

ب- جميع الدفعات التي لا تنتج بشكل مباشر من التعهدات المشار اليها في الفقرة السابعــة تستثنى من معنى عبارة ومجموع التكاليف المعطى بها شهادات، لقاصد تحديد بدل الاتعاب الواجب دفعها المستشارين بموجب هذه المادة وبشكل خاص تستثني البنود التالية : ـــ

(١) المصاريف الادارية التي تتكبدها السلطة.

(٢) الدفعات التي تعطى للمستشارين بموجب احكام هذه الانفساقية بمسا في ذلك التعويضات عوجب المادة (١٤).

(٣) الفائدة على رأس المال خلال فترة التركيب وتكاليف تجميع النقود اللازمة للقيام بتركيب منه منه منحان بالأعمال الملكورة .

و الشراف عليه من قبل السلطة .

١٢ - تصبح الدفعات على حساب بدل اتعاب المستشارين المشار اليها في المادة (١١) اعلاه مستحقة على النحو التالي: – (١) ثلاثة اعشار قيمة العمولة المقدرة عند تحضير الخرائط والوثائق الاخرى اللازمة لتمكين الاعمال مـــن

(٢) خمس آخر من قيمة العمولة المقدرة وعند تقديم التقارير الحاصة بالعطاءات ، و

طرحها في مناقصة او احالتها من قبل السلطه ، و

(٣) بقية العمولة بنسب تحدد عند وعلى ضوء الشهادات الملائمة التي تصدر للمتعهدين .

ويشترط انه اذا طلب المستشارون بالنسبة لاي تعهد او تعهدات دفعات اولية على حساب مثل هذه العمولة ، يتم دفعها عــــلى دفعات رباعية متساوية تحسب على اساس نشر مجموع مبلغ العمولــــة المقدره والمستحقمة بالتساوي خلال مدة تبدأ من تاريخ اصدار السلطه تعليماتها للمستشارين للمباشرة بالعملوتنتهي بعد اثنى عشر شهراً من الناريخ المقدر لاصدار شهادة الاتمام او شهادة الاستلام بالنسبة لمثل هذا التعهد او التعهدات ، ومثل هذه الدفعات الرباعية المتساوية يتفق عليها بين الحين والاخر وتعتمد عــــلى افضل التعهدات موضوع البحث وكلاهما يتم اعادة النظر بهما سنويا لمقاصد اي تعديلات لازمة للدفعات الرباعية المتساوية . ويشترط ايضا انه في حالة أي تعهد او تعهدات ، عندما يكونمجموع تكاليف الاعمال المعطى بها شهادات ، والتي ستعتمد عليها العمولة معلوما ، ويكون المجموع الكلي للعمولة الواجب دفعها قد تم حسابه ، تجرى تصفية نهائية من قبل السلطة بالنسبة لهذا ، او يقوم المستشارون بارجاع اية مبالغ زائده الى السلطة والتي تكون قد دفعت اليهم زيادة عن العمولة المستحقة لهم .

١٣ ــ ان بدل اتعاب المستشارين يجب ان تغطي جميع مصاريف السفر والمصاريف النثرية الاخرى التي يتعرضونهم ومرظفوهم لدفعها باستثناء ما نص عليه في المادة الرابعة عشرة .

١٤ ــ على السلطة ان تدفع للمستشارينجميع المصاريف الفعلية والضرورية التي يتكبدونها فيما يختص بالاعمال الملكورة وعلى النحو التالي : ـــ

أ_ تكاليف الاعلانات والطبع واعادة تحضير مواصفات، وثائق: عطاءات، خرائط، مخططات وسجلات. ب ــ رسوم (ان وجدت) مقابـــل لخدمات اخصائبين ، وتحريات مخبرية والحصول على المشورة القانونية بطلب من السلطة :

ج _ رسوم مقابل الحصول على مشورة في الفن المعاري الحاص بطلب من السلطه :

د _ الرواتب الفعلية والعلاوات بمعــــدلات تقرها السلطه مع مصاريف تنقلات معقولة ومصاريف طارئـــة واقساط تأمين معقولة واقساط تقاعدية خاصه باي موظف مقيم يتم تعيينه بموجب المادة الثامنة من هذه الاتفاقية ، بما في ذلك ، لمقاصد مله المادة ، تكاليف السفر الجوي او للبحري الى ومن الاردن والوقت الذي يمضيه الموظف في مثل هذا السفر .

 التكاليف الفعلية ل (۱) السفر الجوي ببن المملكة المتحدة والاردن والمصاريف الطارئـــه المتعلقة بدلك و (٢) مصاريف السفر والمعيشة في الاردن فيما يختص بايسة زيارات للاردن يقوم بهـــا الشركاء أو الموظفون الرئيسيون للمستشارين أو للمهندسين المستشارين المدنيين المعينين بموجب احكام المادة الثالثه من هذه الانفاقية فيما يختص بالاعمال المذكورة وبموافقة السلطه .











10 – على السلطة تحضير مكانب ملائمة بدون مقابل لاستعمال الموظفين المقيمين المستشارين والمعينين بموجب احكام المادة الثامنة من هذه الاتفاقية ، كما عليها ايضا ان تؤمن لمثل هؤلاء الموظفين العناية الطبية وفق قيسود وشروط مماثلة لتلك الني تطبقها السلطة على موظفيها من المستوى المعادل ، وعلى السلطة ان تؤمن وسائل النقل بالسيارات ثما يلزم ليمكينهم من تأدية واجباتهم بكفاءة او عوضا عن مثل وسائل النقل هذه تأمين شراء مركبات بالتقسيط مماثلة للتسهيلات المعطاه لافراد جهاز السلطة ، وتقوم السلطة ايضا بدفع مبلغ (٢٠) دينارا شهريا لكل عضو من موظفي المستشارين المقيمين المعينين بموجب احكام المادة الثامنة من هذه الاتفاقية وذلك لتأمين اماكن سكن لهم واثاث اساسي ويخضع ذلك لاعادة النظر به وفق الظروف .

١٦ ــ تتم الدفعات المتعلقة بالبنود المشار اليها في المادنين الرابعة عشرة والعشرين الى المستشارين شهريا او . في اوقات اخرى يتفق عايها ، لدى تقديم المستشارين حساب المطالبات مدعوما بالمستندات التي تطلبهاالسلطة بشكل معقول .

17 – اذا اجل بناء جميع الاعمال المذكورة او أي جزء منها او الغي او تم تغييره بشكل جذري فان بدل اتعاب المستشارين مقابل خدماتهم بالنسبة لمثل هذه الاعمال او اي جزء منها قد تم تأجيله او الغائه او تغييره بشكل جذري تكون الحصة المناسبة من بدل الاتعاب المفدرة التي كان بامكانهم استلامها بموجب احكام المادة الحادية عشرة لوتم اتحام مثل هذه الاعمال او اي جزء منها كما كان مقررا في الاصل بثمن يعتمد على افضل تقدير للتكاليف الفعلية المتوفرة آنذاك ، مثل هذه الحسة يجري تحديدها بما يتفق ومدى الواجبات: التي اداها المستشارون لدى مقارنها مغ جميع الواجبات التي كان من المقرر تأديتها فيما لو تم انهاء هذه الاعمال اواي جزء منها كما كان من المقرر الويالاصل.

١٨ - مع مراعاة احكام المادة الثالثه ، لا يجوز للمستشارين التنازل عن او تحويل او فوائد او الترامات هذه الاتفاقية

19 - تكون جميع المواصفات والحرائط المعدة من قبل المستشارين او من قبل المهندسين المستشارين المدنيين المعين عوجب احكام المادة الثالثه من هذه الاتفاقية او من قبل السلطة فيا يحتص بتنفيل ، تشغيل وصيائية الاعسال المذكورة ، ملكا و امتياز طبع للفريق الذي قام باعداد المواصفات والحرائط المذكورة ويشترط في ذلك دائماً ان يقوم الفريق المعد للمواصفات والحرائط المذكورة بتوفيرها للفريق الاخر ويمكن للفريق الاخر الاحتفاظ بالمحالة المدكورة غير انه لا يجوز استعمالها لاغراض احسرى الا بموافقة مسبقة خطبة من الفريق المعدلها .

٢٠ على السلطة ان ندفع للمستشارين عندما تطلب اليهم القيام بإية تحريات في الاردن او في المملكة المتحدة كما هـــر
 مين في المادة الثانية من هذه الاتفاقية ما عدا تلك المشار اليها في المادة الحادية عشرة (١٠ – أ) وتحضير تفارير خاصة بهذه المتحريات مقابل هذه الحدمات كما يلي : -

يه الحالج التكالمون الفعلية السفرا ومصاريف المعيشة اخارج المللكية المتحدة . ﴿ وَمُعَالَمُ مُنْ الْعُ

٢١ ـ على المستشارين ان يبدلوا جهدهم ومهارتهم المعقولة اثناء قيامهم بواجباتهم المتفق على قيامهم بها وحيما تكون
 هذه الواجبات اختيارية عليهم العمل بعدالة بين السلطة والمتعهد او المتعهدين .

٢٢ ـ على المستشارين الحصول على موافقة الساطه المسبقه بالنسبة لاى تعديل اساسي في التصميم و/او تكاليفاى من
 الاعمال المذكورة ولاية تعليمات لمتعهد تؤدي الى تغيير ات او الغاء او اضافة اساسية على التعهد .

٢٢ – في اى وقت اذا ظهر اى سؤال او نزاع او خلاف في الرأى بين السلطة والمستشارين حول او فيما يتعلق بتفسير احكام هذه الانفاقية ، يجوز لاى فريق اعطاء الفريق الاخر اشعارا خطيا عن وجود مثل هذا السؤال اوالنزاع او الحلاف ويحال الموضوع الى تحكيم شخص يتنق عليه ، وفي حالة عدم الاتفاق على الشخص المحكم خلال شهرين ، يعال الموضوع عندئذ الى مجلس نحكيم مؤلف من محكم واحد يعين من قبل كل فريق مع فيصل يتفق عليه من قبل المحكمين . وفي حالة عدم اتفاق المحكميين على تعيين الفيصل او في حالة عدم قيام اى من الفريقين بتعيين محكم عنه ، يقوم رئيس اعلى محكمة قضائية في المملكة الاردنية الهاشمية بتعيين محكم واحد. ويجرى التحكيم المطلوب وفق القرائين المرعية والسارية المفعول في المملكة الاردنية الهاشمية .

٢٤ ـ تكون جميع الدفعات التي يقتضي دفعها للمستشارين بموجب احكام هذه الانفاقية بالاسترليني في لندن ويشترط في حالة طلب المستشارين تعويض المصاريف التي تكبدوها بالعملة الاردنية قيام السلطه بتعويض هذه المصاريف بالعملة الاردنية طبقا لذلك .

٢٥ ــ تعتبر هذه الاتفاقية اتفاقية اردنية ويجرى تأويلها والحكم بها وفق القوانين الاردنية .

٢٦ ــ يوقع الوزير هذه الاتفاقية بحكم منصبه الرسمي كوزير اقتصاد وطني في المملكة الاردنية الهاشمية وكوكيل لمقاصد الزام السلطه ، ولا يعتبر الوزير او اى عضو او موظف في السلطه ولا اى من مستخدمهم مسؤولين مسؤولية شخصية تجاه او بشأن اية التزامات بالنسبة لاى امر او شىء يكون الزاميا على الوزير او السلطه .

٧٧ ــ لاى فريق في هذه الاتفاقية الحق في الهائهاباعطاء اشعار خطي مدته ستة اشهر الى الفريق الثاني بقصده في الانهاء بعد مرور الستة اشهر التى تبدأ اعتبارا من تسلم الاشعار من قبل الفريق الاخر. وعند انتهاء مدة مثل هذا الأشعار تعتبر هذه الاتفاقية منتهية بدون اجحاف بحق اى من الفريقين فيما يتعلق باية حقوق سابقه او نقض لها، ويشنرط انه بالنسبة لاى من الاعمال التي كان قد طلب من المستشارين اسداء المشورة عليها بموجب احكام هذه الاتفاقية قبل موعد صدور تاريخ الاشعار المعطى بموجب هذه المادة ، فان حقوق والتزامات الطرفان لهذه الاتفاقية، على الرغم من الاشعار المعطى بموجب هذه المادة ، تبقى سارية المفعول بالنسبة لمثل هذه الاعمال وحتى اتمامها .

المتوفرة آنذاك ،

المتوفرة آنذاك ،

مع جميع الواجبان

مع جميع الواجبان

المتوفرة آنذاك ،

مع جميع الواجبان
او اي جزء منها .

او اي جزء منها .

وتشهيدا على ذلك قان معالي حاتم الزعبي وزير الانتصاد الوطني في المملكة الاردنية الهاشميــــة يعمل من اجل وبالنيابة عن سلطة الكهرباء الاردنية والساده جون فرانسيس سنت جورج ، شوفر درك ، هارولد دكنسون ، دفيد لسك ، سدرك ستيوارت تويلربول ، فرانسيس جون لين ، جيمز مارشال ، فردرك جون دانيال ، جلبرت نورمان ايفرت ، وجيمز فردرك ماجي يضعون تواقيعهم واختامهم في اليوم والسنة المبينة اعلاه .

عنحكومة المملكة الار دلية الهاشميه	•هــــا لي حــــاتم الزعبي وزير الاقصــاد الوطني
هن بريس كــــار دو ورايـــــدر	جـــون فرانسيس سينت جورج
1	فردرك هارولد دكنسون
· ·	ديفيد لسك
•	سدرك ستيوارت تويلر بول
a	فرنسيس حون لين
(جيمز كولميت دكنسون
à	جون ولفر د مارشال

فردرك جون دانيال

جلبرت **نو**رمان ای**فر**ت

جيمز فردرك ماجي

نحد الحسير للفلك منكر الملكة للفارونية المحاتمية

بمقتضى الفقرة (١) من المادة (٨٢) من الدستور .

نأمر بما هو آت : –

يضاف ما يلي الى الامور المعينة في الارادة الملكية الصادرة بتاريخ ١٩٦٦/٢/٢٨ التي دعي مجلس الامــــه في دورة استثنائية من اجل أقرارها : –

١ ــ مشروع قانون توحيد الرسوم والضرائبالاضافية على البضائع المستوردة والمصدرة والمصنوعة محليا لسنة١٩٦٦.

٢ _ مشروع قانون الجمعيات والهيئات الاجتماعية لسنة ١٩٦٦ .

٣ ــ مشروع قانون الاحوال المدنية لسنة ١٩٦٦ .

٤ ــ مشروع قانون معدل لقانون استيفاء رسوم واجور اضافية لسنة ١٩٦٦ .

ه ــ مشروع قانون معدل لقانون الرسوم الاضافية لرسوم الجمرك والمكوس لسنة ١٩٦٦ .

٦ _ قانون خدمة الضباط في القوات المسلحة الاردنية المؤقت رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٥ .

٦ ــ مشروع قانون معدل لقانون خدمة الضباط في القوات المسلحة الاردنية لسنة ١٩٦٦ .

٨ ـــ مشروع قانون السنة المالية لسنة ١٩٦٦ .

٩ _ مشروع قانون معدل لقانون ضريبة الابنية والاراضي داخل مناطق البلديات لسنة ١٩٦٦ .

1977/4/48

رثيس الوزراء

وصفي التل

المختبن بطسلال

وزير الداخلية

عبد الوهاب انجالي